

MASSES & DEVOTIONS

Sundays

8:30 a.m. Low Mass
10:30 a.m. High Mass
6:30 p.m. Low Mass

Weekdays

7:00 a.m. Monday through Saturday
12:15 p.m. Tuesday & Thursday
7:30 p.m. Monday, Wednesday & Friday
9:00 a.m. Saturday

Confessions

30 minutes before each Mass.

Exposition and Benediction

• **First Fridays:** Exposition of the Blessed Sacrament after the 7:00 a.m. Mass, ending Saturday at 6:45 a.m. High Mass on Friday at 7:30 p.m.

• **First Sundays:** Immediately after the 10:30 a.m. High Mass.

First Saturday Devotions

Rosary & Litany of Loreto at 8:30 a.m., Mass at 9:00 a.m.

Fatima Devotions

15 decades of the Rosary, with Exposition of Bl. Sacrament and Benediction, 13th of the month from May to October (Confessions during the Rosary).

BAPTISMS AND MARRIAGES

Contact the parish office for information

SACRAMENTAL EMERGENCIES

Last Rites: 613-565-9656, ext. 8

MESSES ET DÉVOTIONS

Dimanches

8h30 Messe basse
10h30 Grand-messe
18h30 Messe basse

Sur semaine

7h00 lundi au samedi
12h15 mardi et jeudi
19h30 lundi, mercredi et vendredi
9h00 samedi

Confessions

30 minutes avant la messe

Exposition et Bénédiction

• **Premier vendredi du mois:** Exposition après la messe de 7h00 jusqu'au samedi matin à 6h45. Grand-messe le vendredi soir à 19h30.

• **Premier dimanche du mois:** Après la Grand-messe de 10h30.

Dévotions du premier samedi

Récitation du chapelet et des litanies de Lorette à 8h30, messe à 9h00.

Dévotions à Notre Dame de Fatima

Le rosaire, avec exposition du Saint Sacrament et Bénédiction tous les 13 du mois, de mai à octobre (confessions pendant le rosaire).

BAPTÊMES ET MARIAGES

Veuillez contacter le presbytère

URGENCES SACRAMENTELLES

Derniers sacrements: 613-565-9656, poste 8

PARISH COUNCILS

Parish Pastoral Council | Conseil paroissial de pastorale (CPP)
Parish Finance Council | Conseil des affaires temporelles (CAT)

PARISH ACTIVITIES

Youth activities

Friends of St. Dominic Savio

For children ages 6 to 12 years
The third Saturday of the month: 2:00 - 4:00 p.m.
Coordinator - Doris Gagnon: 819-568-7265

Youth group:

For ages 13 to 17 years
Contact: pastor.st.clement@rogers.com

Young Adults:

Contact: pastor.st.clement@rogers.com

Legion of Mary

President - Danny Beauchamp 613-836-7143

Choir

Practices: every Thursday at 6:30 p.m.
Choir Director: Beryl Devine 613-822-1957

Women's Group - Belles of St. Clement

Coordinator: Ann Eady 613-831-3920

CONSEILS PAROISSIAUX

President: Edward Hall edward.hall080@sympatico.ca
Président: John Fennelly john.fennelly@sympatico.ca

ACTIVITÉS PAROISSIALES

Activités pour la jeunesse

Les amis de St-Dominique-Savio

Pour enfants âgés de 6 à 12 ans
Le troisième samedi du mois: 14h00 à 16h00
Coordinatrice - Doris Gagnon: 819-568-7265

Groupe de jeunes:

Pour ceux âgés de 13 à 17 ans
Personne-ressource: pastor.st.clement@rogers.com

Jeunes adultes:

Personne-ressource: pastor.st.clement@rogers.com

Légion de Marie

Président - Danny Beauchamp 613-836-7143

Chorale

Répétitions: tous les jeudis à 18h30
Directrice: Beryl Devine 613-822-1957

Groupe pour les femmes - Belles de St-Clément

Coordinatrice: Ann Eady 613-831-3920



ST. CLEMENT PARISH ✦ PAROISSE ST-CLÉMENT

AT ST. ANNE CHURCH ✦ À L'ÉGLISE STE-ANNE

Roman Catholic Archdiocese of Ottawa / Archidiocèse Catholique Romain d'Ottawa

10TH SUNDAY AFTER PENTECOST 10^E DIMANCHE APRÈS LA PENTECÔTE

August 17, 2014 / le 17 août 2014



"He spoke also this parable to some who trusted in themselves as just, and despised others"
(Luke 18:9)

«Il dit aussi cette parabole à quelques-uns qui se confiaient en eux-mêmes, comme étant justes, et qui méprisaient les autres»
(Luc 18, 9)

St. Augustin He told himself "I am not like other men". He might at least have said, "as many men;" for what does he mean by "other men," but all besides himself? "I am righteous, he says, the rest are sinners."

St Augustin Il se disait « je ne suis pas comme le reste des hommes . » S'il disait seulement : « Je ne suis pas comme 'un grand nombre' d'hommes ». Mais qu'est-ce que « le reste des hommes » ? Tous les hommes, excepté lui seul. Pour moi, dit-il, je suis juste, tous les autres sont pécheurs.

528 Old St. Patrick Street
Ottawa ON K1N 5L5
☎ 613-565-9656
📠 613-565-9514
www.stclement-ottawa.org
e-mail: office.st.clement@rogers.com



Served by priests of | desservie par les prêtres de la
Priestly Fraternity of St. Peter (FSSP)
Fraternité Sacerdotale St Pierre (FSSP)
Masses & Sacraments in the Traditional Roman Rite
Messes et sacrements dans le rite romain traditionnel

FSSP CANADIAN OFFICE ✦ BUREAUX NATIONAUX FSSP

☎ 613-567-0287 | 📠 613-288-1341 | www.fssp.ca | fsspcanada@distributel.net

Parish Clergy:	Abbé Erik Deprey, FSSP	(Pastor / Curé)	613 565-9656 x2	pastor.st.clement@rogers.com
Clergé de la Paroisse:	Abbé Hugues Beaugrand	(Assistant)	613 565-9656 x4	hugues.beaugrand@gmail.com
	Fr. Brian Austin, FSSP	(in studies / aux études)	613 565-9656 x3	abbeaustin@gmail.com
Secretary / Secrétaire:	Shirley Hayes		613 565-9656 x5	office.st.clement@rogers.com

Parish Schedule ☩ Horaire paroissial

Date	Time Heure	Intentions	Other Events Autres activités
Sunday Dimanche 17.VIII.2014 10th Sunday after Pentecost (2nd Class) 10e Dimanche après la Pentecôte (2e classe)	8:30 a.m. 10:30 a.m. 6:30 p.m.	Private Intention / Intention Privée Pro Populo Private Intention / Intention Privée	
Monday Lundi 18.VIII.2014 Feria - 4th Class Ferie – 4e classe	7:00 a.m.	40th Wedding Anniversary of Kevin & Lucienne Geue * no 7:30 pm Mass/ pas de messe à 19h30	
Tuesday Mardi 19.VIII.2014 St. John Eades, Confessor - 3rd Class St Jean Eudes, Confesseur – 3e classe	7:00 a.m.	 * no 12:15 pm Mass/ pas de messe à 12h15	
Wednesday Mercredi 20.VIII.2014 St. Bernard Clairvaux, Abbot & Doctor-3rd Class St Bernard, abbé et docteur - 3e classe	7:00 a.m.	Int Ann Taillon * no 7:30 pm Mass/ pas de messe à 19h30	
Thursday Jeudi 21.VIII.2014 St. Jane Frances de Chantal, Widow - 3rd Class Ste Jeanne de Chantal, veuve - 3e classe	7:00 a.m.	 * no 12:15 pm Mass/ pas de messe à 12h15	
Friday Vendredi 22.VIII.2014 Immaculate Heart of Mary - 2nd class Fête du Coeur Immaculé de Marie -2e classe	7:00 a.m. 7:30 p.m.	RIP Roberto DeGasperis RIP Halina & Anatol Wysocki & deceased family members	
Saturday Samedi 23.VIII.2014 St. Philip Benizi, Confessor - 3rd class St Philippe Béniti - confesseur - 3e classe	7:00 a.m. 9:00 a.m	RIP Souls in Purgatory (*High Mass - Grand-Messe)	
Sunday Dimanche 24.VIII.2014 11th Sunday after Pentecost (2nd class) 11e Dimanche après la Pentecôte (2e classe)	8:30 a.m. 10:30 a.m. 6:30 p.m.	Private Intention / Intention Privée Pro Populo Private Intention / Intention Privée	

Collection / Offerings ☩ Quête / Offrandes

Sunday Aug. 10th / dimanche le 10 août

Sunday 'regular' collections / quêtes dominicales 'ordinaires' -	\$4,139.85 (min. required/requis \$5,300)
Restoration fund / fonds de restauration -	546.00
New washroom / nouvelle toilette -	175.00 (accumulated/accumulé • \$16,040.58)
New Altar Rail / Nouveau banc de communion	0.00 (accumulated/accumulé • \$10,500.00)

May God reward you for your generosity! / Que Dieu vous bénisse pour votre générosité!

Collection envelope boxes for tax receipt purposes are available upon request. Ordinary collections above \$4,600 are dispensed from the 14% diocesan tax. Restoration Funds for diocesan-approved projects are likewise free of this tax.

Des boîtes d'enveloppes de quête pour fins d'impôts sont disponibles sur demande. Les quêtes ordinaires au-delà de 4,600\$ sont exemptes de la taxe diocésaine (14%). Les fonds de restauration appliqués aux projets approuvés sont également exempts.

Please pray for the sick of our parish ☩ Veuillez prier pour nos malades

RIP Ann Morrison, RIP Raphael Munoz, Justin Bartlett, Marcel Beauchamp, Anne Cillis, Vince & Ann Marie Costello, Beatrice Lawrence-Duern, Ernie Filion, Laurie Forgie, Camilla Gallant, Maureen Hamilton, Pearl Hunnisett, Darleen Lagasse, Albert Landry, Claire Laramée, Richard Laramée, Geraldine MacMillan, Frank MacMillan, Cecilia Moffat, Marguerite Muñoz, Paul Piché, Jean Pothier, Jeanette Primeau, Marguerite Ruzatsa, Mary Scheer, Olla Skulski, Doreen Sparling, Maria Stukel and Filip Vink

ANNOUNCEMENTS

Note changes to Mass Schedule This Week (August 18 to 21st) Father Beaugrand will be on vacation from August 18th until September 6st. Please note that we will only have a 7:00AM Mass on those days.

Pro-Life Mass Saturday Aug 23, 9:00 am. High Mass for doctors and an end to abortion.

Free - Kenmore electric range. If interested please contact the office.

Federation of North American Explorers (FNE). We are planning to start up a group of the *Federation of North American Explorers* at Saint Clement's for the boys and girls of the parish. For more information please contact Fr. Beaugrand.

Containers: Feed the Fathers -- We thank those of you who brought their delicious meals to the Fathers! However, we still have a lot of your containers and many have been with us for months. Please pick them up at the rectory today.

Parish Fundraising Golf Tournament---Change of Location: our parish fundraising golf tournament will take place Wednesday, August 20th with a shotgun start at 1 PM; however, instead of playing at the Manderley on the Green Golf Course we will play at the **Hammond Golf and Country Club**, Hammond, Ontario. The Hammond course is about 20 minutes east of Orleans.

The 11th Marie Reine du Canada pilgrimage of St. Joseph de Lanoraie to Notre-Dame-du-Cap will take place on Labour Day Weekend, August 29, 30, 31 and September 1. Four days of prayer, penance, fraternal charity, and many graces. It is an arduous 100 km walk only for robust persons. For more information, please e-mail: info@marie-reine.ca, or visit the Pilgrimage website at: <http://www.marie-reine.ca/>.

New Washroom -- We hope to have the new washroom in service soon. Thank-you for your patience. The delays have been related to city permit rules for the handicap handrail. We hope to have this issue resolved very soon. In the meantime, **please do not use the new washroom**, as it is not up to code.

ANNONCES

Changement d'horaire pour messe du 18 août au 21 août – L'Abbé Beaugrand sera en vacance à partir du 18 août au 6 septembre. S'il vous plaît noter qu'il y aura seulement la messe de 7h00am. Les autres messes sont annulées.

Messe pro-vie le samedi 23 août, 9h00. Messe chantée pour les médecins et pour cesser l'avortement.

Gratuit - Cuisinière électrique Kenmore. Si vous êtes intéressé s'il vous plaît communiquer avec le bureau.

Fédération des Éclaireurs Nord-Américains. Il y a un projet de création d'un groupe de la Fédération à Saint Clément pour les jeunes garçons et filles de la paroisse. Pour plus de renseignements contacter l'abbé Beaugrand.

Contenants: Nourrissons nos prêtres - Les prêtres vous remercient pour vos repas délicieux! Cependant, nous avons toujours vos contenants et certains traînent depuis des mois. Veuillez venir les ramasser au presbytère.

Tournoi de golfe --- Changement de Lieu: le tournoi de golfe de la paroisse aura lieu le mercredi le 20 août avec un départ à 13h00; Cependant, au lieu de jouer au Manderley, nous allons jouer au **Hammond Golf and Country Club**, Hammond, Ontario. Hammond est à environ 20 minutes à l'est d'Orléans.

Le 11e «Pèlerinage Marie Reine du Canada» de Saint Joseph de Lanoraie à Notre-Dame du Cap aura lieu lors de la fin de semaine de la fête du travail (29, 30, 31 août, et 1 septembre). Quatre jours de prières, pénitence, charité fraternelle et de grâces multiples! Ce pèlerinage demande un effort physique important (100 km à pieds) et constitue un exercice. E-mail: info@marie-reine.ca, ou visitez le site: <http://www.marie-reine.ca/>

